



## 19. Tschanteda dal cussagl cumünel in marculdi, ils 9.10.2013 a las 19.00 in chesa cumünela S-chanf

**Presidi:** Duri Campell

**Preschaints:** Gian Andrea Bott (a partir da tractanda 154), Gian Fadri Largiadèr, Paolo Bernasconi

**Absaints:** Ines Barblan, Gian Andrea Bott (fin tractanda 153)

**Actuar:** Duri Schwenninger

---

### Tractandas:

1. Protocol
2. 0.211 Dumandas da fabrica
3. 0.205 Plan d'investiziuns 2014-2018, 2. lectüra
4. 7.200 Ledscha davart l'economisaziun d'immundizchas, 2. lectüra
5. 7.200 Uorden da taxas davart l'economisaziun d'immundizchas, 1. lectüra
6. 2.100 Indemisaziun structuradas scoula da di, lecziuns da lezchas e maisa da mezdi
7. 2.100 Maisa da mezdi, decisiun regard nouv restaurant a partir dals 28.10.2013
8. 6.220 Nouva maschina da sger, deliberer credit e surder furniziun
9. 0.700 Abitaziun chesa cumünela, surder lavuors da pittur
10. 9.999 Varia

La glista da tractandas vain approveda sainza objecziuns.

**Protocol:** Il protocol da la tschanteda dals 18.09.2013 vain approvu unanimamaing

### **150 0.211 Dumanda da fabrica Giacomelli Claudia, nouv marchapè ed alluntaner saiv existenta**

Claudia Giacomelli ho inoltro üna dumanda per eriger ün nouv marchapè sün parcella nr. 768 a Cinuos-chel. Per quel intent stu gnir alluntaneda la saiv existenta vers la via chantunela. Cun quista imsüra vain s-chaffida la pussibilitèd als peduns da pudair cuntinuer sgür sül marchapè lung la via, sainza entrer sün la via chantunela. Il cussagl decida unanimamaing da conceder il permiss giavüscho cun differentas cundiziuns.

**151 0.211 Dumanda da fabrica  
Swisscom SA, annunzcha da fabrica**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da l'annunzcha da fabrica da la Swisscom SA chi ho l'intenziun d'avrir üna vasca existenta scu eir ün spartalingias sün parcella nr. 71 per rimplizzer ils cabels existents. Il cussagl pretenda cha'l trafic public, l'auto da posta e'l bus Engiadinais, vegnan orientos a temp sur d'üna eventuela serreda da la via.

**152 0.211 Dumanda da fabrica  
Jacob Helen e Vic, dumanda per müdamaints dal proget approvo**

Helen e Vic Jacob haun inoltro üna dumanda per müdamaints dal proget approvo regard l'entredgia da chesa sün parcella nr. 142 in Chauntaluf. Previs d'eira da spuster la porta da chesa vers bunura. Uossa vöglian ils patruns da fabrica lascher quella i'l lö oriund. Il cussagl decida unanimamaing da conceder il permiss pels müdamaints.

**153 0.211 Dumanda da fabrica  
Giacomelli Claudia e Reto, rimplizzer containers da büro**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da l'annunzcha da fabrica da Claudia e Reto Giacomelli per rimplizzer ils containers da büro sün parcella nr. 768 a Cinuos-chel. Il cussagl nun ho üngünas objecziuns.

**154 0.205 Rendaquint/planisaziun da finanzas  
Plan d'investiziuns 2014-2018, 2. lectüra**

Il cussagl fo üna 2. lectüra dal plan d'investiziuns pels ans 2014-2018 cun investiziuns totelas ill'otezza da fr. 18'495'000.00. Per l'an 2014 es previs da fer investiziuns ill'otezza da fr. 3'400'000.00 cun entredgias d'investiziuns da fr. 375'000.00. Il cussagl decida unanimamaing da preschanter il plan d'investiziuns 2014-2018 a la radunanza da preventiv.

**155 0.211 Dumanda da fabrica  
Campell Riet Rudolf, nouv marchapè**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da la dumanda da Riet Rudolf Campell per eriger ün marchapè sün parcella nr. 399 a Cinuos-chel, respectivamaing per prolungir il nouv marchapè chi'd es gnieu erret in connex cul schlargiamaint da l'infrastructura a Cinuos-chel/Tulait. Eir co vain s-chaffida la pussibilitè als peduns da pudair cuntinuer sgür sül marchapè lung la via, sainza stuvair entrer in la via chantunela. Il cussagl decida unanimamaing da conceder il permiss giavüscho cun differentas cundiziuns. Duri Campell s'ho absanto per quista tractanda.

**156 7.200 Alluntanamaint da las immundizchas  
Ledscha davart l'economisaziun d'immundizchas, 2. lectüra**

La ledscha per l'economisaziun d'immundizchas actual valabla es gnida approveda da la radunanza da l'an 2000. Düraunt ils 13 ans passos ho que do differentas revaisas da las ledschas superiuras, ma displaschaivelmaing s'ho müdeda eir la disciplina da la populaziun regard l'alluntanamaint d'immundizchas. In occasiun d'üna tschanteda ho fat il cussagl üna 1. lectüra e fat püs adattamaints. La ledscha es gnida adattada tenor las differentas decisiuns e'l cussagl fo üna 2. lectüra e decida cun 3 cunter 1 vusch da lascher permanent la formulaziun „ABVO“. Impü decid'il cussagl unanimamaing da suottametter la revaisa da la ledscha ad üna prosma radunanza cun la proposta d'accepter quella.

**157 7.200 Alluntanamaint da las immundizchas  
Uorden da taxas davart l'economisaziun d'immundizchas, 1.  
lectüra**

Resguardand la revaisa totela da la ledscha per l'economisaziun d'immundizchas es indispensabel da fer eir üna revaisa totela da l'uorden da taxas. Il cussagl fo üna 1. lectüra da quel e decida, zieva avoir fat adattamaints, da suottametter eir quella revaisa ad üna prosma radunanza cun la proposta d'accepter quella.

**158 2.100 Scoula primara  
Maisa da mezdi, decisiun regard nouv restorant a partir dals  
28.10.2013**

Daspö cha nossa scoula spordscha las structuradas da scoula da di ho gieu lö la maisa da mezdi i'l restorant Scaletta. Siand cha a partir dals 30.10.2013 vain serro quel, s'ho piglio aint offertas per pudair cuntinuer cun la spüerta in ün oter restorant. Il cussagl piglia cugnuschentscha da 5 offertas e decida unanimamaing da surder la maisa da mezdi al restorant Veduta. Ils cuosts da transport pels scolars da S-chanf da fr. 1.80 per viedi e scolar vain surpiglio da la vschinauncha. Ils scolars da Chapella e Cinuos-chel sun gia in possess d'üna carta pel trafic public. Duri Campell s'ho absanto per quista tractanda.

**159 2.100 Scoula primara  
Indemnisaziun structuradas scoula da di, lecziuns da lezchas e  
maisa da mezdi**

La magistraglia vain indemnisada separedamaing per las lecziuns da las structuradas da di cun fr. 30.00 per lecziun. Ün conguel cun las vschinaunchas illa Plaiv demuossa, cha illas otras vschinaunchas vain indemnisado bainquaunt pü ot scu in nossa. Il cussagl da scoula propuona d'adatter l'indemnisaziun sün brüt fr. 45.00 per ura. Il cussagl decida unanimamaing d'indemniser retroactiv a partir dal nouv an da scoula e tenor proposta dal cussagl da scoula cun brüt fr. 45.00 per ura. Dürant il gianter es l'indemnisaziun per 90 minuts brüt fr. 45.00, ed impü vain pajo il gianter al magister chi accompagna ils scolars a gianter.

**160 6.220 Servezzan da lavur / cumprita maschinas  
Nouva maschina da sger, deliberer credit e surder furniziun**

Per cumprer üna maschina da sger per la gruppa da lavur s'ho trat aint 5 offertas. Il cussagl decida da cumprer ün model chi pussibiltescha d'equiper cun oters systems e deliberescha unanimamaing il credit bsögnaivel. Resguardand la decisiun regard il model decida il cussagl da surder la furniziun a la firma Margadant da Zuoz pel predschi offert da fr. 5'5450.00, inclus l'imposta sülla püvalur.

**161 0.700 Stabels d'administraziun  
Abitaziun chesa cumünela, surder lavuors da pittur**

Per renover la liadüra da la chadafö in ün'abitaziun in chesa cumünela s'ho trat aint offertas. Il cussagl piglia cugnuschentscha da 2 offertas e decida unanimamaing da surder la lavur a la firma Demonti SA da Zuoz per l'import offert da fr. 1605.60, inclus l'imposta sülla püvalur. Tar la surdeda s'ho resguardo tenor ledscha da submissiun l'offerta la pü favuraivla,.

**162 9.999 Varia**

Il president infurmescha, cha las tschernas cumünelas pel trienni 2014-2016 haun lö in venderdi, ils 29 november 2013. Siand cha quist an es ils 10 november üna dumengia, po gnir annunzcho per üna carica fin lündeschdi, ils 11 november 2013 a las uras 12.00 tar l'administraziun cumünela.

Il depüto da scoula infurmescha chi ho lö illa sela polivalenta ils 5 november 2013 a las uras 20.00 il Roadmovie cul film „Nachtlärm“.

A las 22.00 vain la tschanteda alveda.

In buna fè

L'actuar:  
***D. Schwenninger***